

心底的琴声



文/图：[加]彼得·雷诺兹

翻译：徐德荣 高鑫媛



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

心底的琴声



文/图：[加]彼得·雷诺兹

翻译：徐德荣 高鑫媛



献给莎拉和亨利

图书在版编目(CIP)数据

心底的琴声 / (加) 雷诺兹文图 ; 徐德荣, 高鑫媛译.

— 北京 : 北京联合出版公司, 2016.6

ISBN 978-7-5502-7442-6

I. ①心… II. ①雷… ②徐… ③高… III. ①儿童文学—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第066419号

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2016-2024

Playing from the Heart

Copyright © 2016 Peter H. Reynolds

Published by arrangement with Walker Books Ltd., 87 Vauxhall walk, London SE11 5HJ through Bardon-Chinese Media Agency.

Simplified Chinese translation copyright © 2016 by Beijing Cheerful Century Co. Ltd.

All rights Reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

心底的琴声

(启发精选世界优秀畅销绘本)

文/图: [加] 彼得·雷诺兹

翻译: 徐德荣 高鑫媛

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

责任编辑: 夏应鹏

特约编辑: 朱 菲

特约美编: 李今妍

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

上海利丰雅高印刷有限公司 新华书店经销

字数1千字 880毫米×1230毫米 1/24 印张1 1/2

2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-7442-6

定价: 32.80元

心底的琴声





这架钢琴在客厅里
一声不响地站了好多年。

有一天，拉杰第一次叮叮咚咚地敲响琴键。

每一声琴音都让他开心极了。





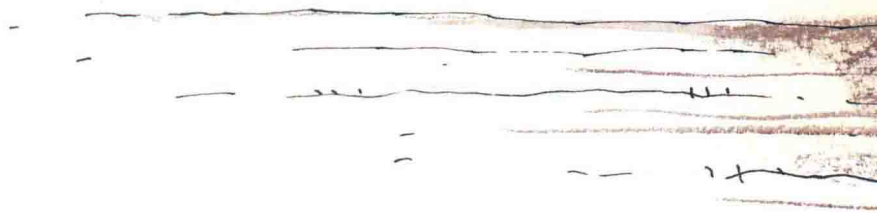
拉杰长大些，腿能够着
延音踏板了，他弹的音符也流动起来。

拉杰发现，处理音符
就像调和水彩一样简单。





梦幻般的音乐飘荡在房子里。
拉杰的爸爸听到了，十分惊讶，
儿子没上过一节钢琴课
却能弹奏得如此美妙！





爸爸大为赞叹，于是请了一位
钢琴老师来教拉杰弹琴。



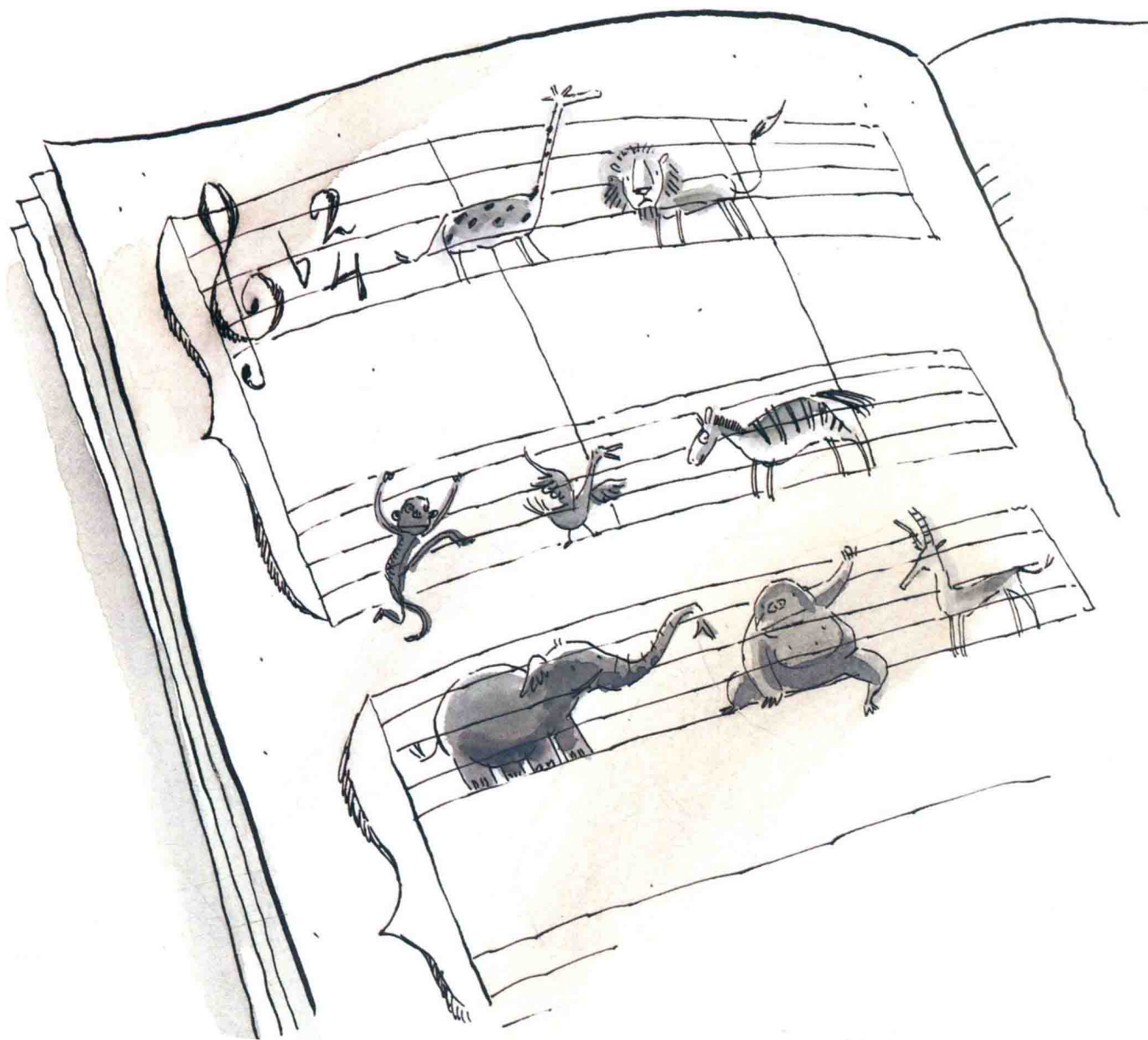
他们开始上课了。



老师告诉拉杰，他弹奏的
每一个乐音都可以写下来。

它们悬挂在横着画的栅栏上。

这让拉杰想起动物园里透过栅栏
向外张望的动物——想要逃出去。



拉杰是个乖学生，练琴很勤奋。

每当听出自己熟悉的曲子，

他的爸爸就会很高兴。

几年过去了，拉杰会弹的曲子

越来越多，琴声清脆又准确。